

**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
01.07.2026

UHR - ORE
16:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore	X	
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora		
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

DR. SEEGER REINHARD

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

ACHMÜLLER HELMUT

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Errichtung einer Weißwasserleitung vom Hof „Herzleier“ bis zur Landesstraße 150 - Genehmigung des 1. Baufortschrittes - Firma Nordbau Peskoller GmbH
CUP: D92E24000350003 - CIG: B8F7AE4BD6

Realizzazione di una condotta per acque bianche dal maso „Herzleier“ fino alla strada provinciale 150 - approvazione del 1° stato d'avanzamento - ditta Nordbau Peskoller Srl
CUP: D92E24000350003 - CIG: B8F7AE4BD6

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 328 vom 05.11.2025 das von Herrn Dr. Ing. Paul Rovara des Studios Plancenter aus Sterzing ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die Errichtung einer Weißwasserleitung vom Hof „Herzleier“ bis zur Landesstraße 150 mit Gesamtkosten von Euro 100.240,78 in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt worden ist;

- dass mit demselben Beschluss die Arbeiten an die Firma Nordbau Peskoller GmbH aus Kiens zum Betrag von Euro 61.453,73 zuzüglich 22 % MwSt. vergeben worden sind;

Nach Einsichtnahme in das entsprechende Auftragschreiben im Sinne von Art. 18, Abs. 1 des G.v.D. Nr. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in den 1. Baufortschritt des Bauleiters Dr. Ing. Paul Rovara vom 12.06.2026, gemäß dem Arbeiten in einen Gesamtbetrag von netto Euro 43.549,47 durchgeführt wurden;

Nach Einsichtnahme in die Bescheinigung Nr. 1 für die Auszahlung der Rate von Euro 43.549,47;

Festgehalten, dass der Firma Nordbau Peskoller GmbH somit eine 1. Teilzahlung in Höhe von Euro 43.549,47 zuzüglich 22 % MwSt. liquidiert werden kann;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36;

In Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit
pTqHi/WgHxJOTS7cBKo11XPiF3h+AzahFkHc
OkUrQgE=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
dGGoZrTDSxGdBXC8slg1W9pLgBqy2GbUpHo
laQMlrYQ=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden:

Premesso che con propria deliberazione n. 328 del 05.11.2025 è stato approvato sotto il profilo tecnico-amministrativo il progetto esecutivo per la realizzazione di una condotta per acque bianche dal maso “Herzleier” fino alla strada provinciale 150, elaborato dal sig. dott. ing. Paul Rovara dello studio Plancenter di Vipiteno, con spese complessive di Euro 100.240,78;

- che con la stessa deliberazione i lavori sono stati appaltati alla ditta Nordbau Peskoller Srl di Chienes per l'importo di Euro 61.453,73 più 22 % IVA;

Vista la relativa lettera d’incarico ai sensi dell’art. 18, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023;

Visto il 1° stato d’avanzamento, redatto dal direttore dei lavori dott. ing. Paul Rovara il 12.06.2026, per lavori eseguiti per un importo totale netto di Euro 43.549,47;

Visto il certificato n. 1 per il pagamento della rata di Euro 43.549,47;

Ritenuto che pertanto alla ditta Nordbau Peskoller Srl può essere pagato un 1° acconto per un ammontare di Euro 43.549,47 più 22 % IVA;

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16, nel testo vigente;

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;

Ravvisata l’urgenza;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa
pTqHi/WgHxJOTS7cBKo11XPiF3h+AzahFkHc
OkUrQgE=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile
dGGoZrTDSxGdBXC8slg1W9pLgBqy2GbUpHo
laQMlrYQ=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 4 presenti e votanti:

1. Den vom Bauleiter Dr. Ing. Paul Rovara ausgearbeiteten 1. Baufortschritt der Arbeiten zur Errichtung einer Weißwasserleitung vom Hof „Herzleier“ bis zur Landesstraße 150 mit einem Gesamtbetrag von netto Euro 43.549,47 zu genehmigen.
2. Zugunsten der Übernehmerfirma Nordbau Peskoller GmbH eine 1. Teilzahlung in Höhe von Euro 43.549,47 zuzüglich 22 % MwSt. zu liquidieren und auszubezahlen, gemäß Zahlungsbestätigung Nr. 1 und entsprechender Rechnung Nr. 4/38 vom 23.06.2026.
3. Die Ausgabe von Euro 53.130,35 dem Kapitel 09042.02.010900024 "integrierter Wasserdienst - Abwasserversorgung/Kläranlagen - Weißwasserleitung vom Herzleierhof bis Kreuzung Nauders/Gifen" des Haushaltsplanes 2026 anzulassen.
4. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, hinsichtlich jeglicher Rechtswirkung für sofort vollstreckbar zu erklären.
5. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).
1. Di approvare il 1° stato d'avanzamento dei lavori per la realizzazione di una condotta per acque bianche dal maso "Herzleier" fino alla strada provinciale 150, redatto dal direttore dei lavori dott. ing. Paul Rovara, con un importo complessivo netto di Euro 43.549,47.
2. Di liquidare e pagare alla ditta Nordbau Peskoller Srl un 1° acconto ammontante ad Euro 43.549,47 più 22 % IVA, ai sensi del certificato di pagamento n. 1 e della relativa fattura n. 4/38 del 23.06.2026.
3. Di imputare la spesa di Euro 53.130,35 al capitolo 09042.02.010900024 "servizio idrico integrato - fognatura/depurazione - condotta acque bianche tra maso Herzleier e incrocio S. Benedetto/Chivo" del bilancio di previsione 2026.
4. Di dichiarare immediatamente esecutiva a tutti gli effetti la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2.
5. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005